



**DECISIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
DEL CENTRO DE TRADUCCIÓN DE LOS ÓRGANOS DE LA UNIÓN EUROPEA POR LA QUE SE APRUEBA EL PLAN DE
CONTRATACIÓN PÚBLICA MODIFICADO CORRESPONDIENTE A 2022 – CT/CA-014/2022/01ES**

EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL CENTRO DE TRADUCCIÓN DE LOS ÓRGANOS DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Reglamento (CE) n.º 2965/94 del Consejo, de 28 de noviembre de 1994, por el que se crea un Centro de Traducción de los Órganos de la Unión Europea («el Centro»), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n.º 1645/2003 del Consejo, de 18 de junio de 2003,

Considerando que:

- (1) El Consejo de Administración aprueba el programa de trabajo anual basándose en una propuesta elaborada por la Directora.
- (2) De acuerdo con el artículo 72, apartado 2, del Reglamento financiero del Centro, los programas de trabajo anual y plurianual del Centro de Traducción serán equivalentes a una decisión de financiación para las actividades recogidas en estos.

DECIDE:

Artículo 1

Por la presente se aprueba el plan de contratación pública modificado correspondiente a 2022 tal como figura en el anexo a la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor el día de su aprobación.

Hecho en Luxemburgo, el 28 de octubre de 2022.

Por el Consejo de Administración

(firmado electrónicamente)

Christos Ellinides
Presidente

Anexo: Plan de contratación pública del Centro de Traducción correspondiente a 2022



Plan de contratación pública correspondiente a 2022 - CT/CA-014/2022/01ES

De conformidad con el artículo 72, apartado 2, del Reglamento financiero del Centro, los programas de trabajo anual y plurianual del Centro serán equivalentes a una decisión de financiación para las actividades recogidas en estos. A continuación se detallan los procedimientos de contratación pública que se llevarán a cabo en 2022.

	Designación	Tipo de procedimiento	Fecha de convocatoria de la licitación	Firma del contrato	Presupuesto 2022 (EUR)	Presupuesto total (estimado – 4 años)	
PRINCIPAL	SERVICIOS LINGÜÍSTICOS	FIN22: Servicios de traducción/visión y posesición en los ámbitos financiero y bancario del EN a todas las lenguas oficiales de la UE	Abierto	T1 2022	1.10.2022	56 250	900 000
		LEG2201DE: Servicios de traducción/visión y posesición en el ámbito jurídico del EN y el FR al DE.	Abierto	T1 2022	2.7.2022	75 000	600 000
		LEG2202ES: Servicios de traducción/visión y posesición en el ámbito jurídico del EN y el FR al ES.	Abierto	T1 2022	2.7.2022	35 000	280 000
		LEG2203EN: Servicios de traducción/visión y posesición en el ámbito jurídico del DE, ES, FR e IT al EN.	Abierto	T1 2022	2.7.2022	62 500	500 000
		LEG2204FR: Servicios de traducción/visión y posesición en el ámbito jurídico del DE, EN, ES e IT al FR.	Abierto	T1 2022	2.7.2022	300 000	2 400 000
		LEG22-05SCEN: Servicios de traducción/visión y posesición en el ámbito jurídico del EN al BG, CZ, DA, EL, ET, FI, HR, HU, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL y SV	Abierto	T3 2022	1.4.2023	n/a	3 000 000
		EMBEDDED22: Licitación relativa a servicios de traducción y posesición incorporadas de documentos sensibles en las siguientes lenguas oficiales de la UE: del EN al BG, CS, FR, DE, EL, IT, NL, RO, SK, ES, del NL al DE e IT, del DE al ES e IT y del ZH al EN	Abierto	T3 2022	T4 2022	500 000	3 500 000
		Servicios de subtítulado	Abierto	T1 2022	1.8.2022	26 050	250 000
		AO TERMINOLOGY22	Abierto	T4 2022	T1 2023		
		FORM22: Servicios de maquetación y formateo de contenidos	Abierto	T2 2022	1.12.2022	n/a	300 000

APOYO	ADMINISTRACION	Servicios de limpieza de oficinas	Abierto	T1 2022	T2 2022	40 000	300 000
		AO-EAC-2022-OP-0003 – Seguro de enfermedad para personal en prácticas	Abierto (Comisión)(*)	T3 2022	T1 2023		
		AO-OIL/LUX/2021/OP/0013 – Mudanzas internas	Abierto Comisión(*)	T2 2022			6 500
		AO-COJ-PROC-22/008 – Servicios postales	Abierto Tribunal de Justicia(*)	T2 2022	T4 2022		50 000
		AO-OIL-LUX-2021-OP0-005 – Controles de seguridad *	Abierto Comisión(*)	T1 2022			80 000
		AO-PMO-2022 – Seguro que cubre los riesgos de accidente	Abierto Comisión(*)	T3 2022			
		AO-PE-06B30-2021-M020 – Material de oficina 2022	Abierto Parlamento(*)	T1 2022	T3 2022		50 000
		AO-OIL/LUX/2022/OP/0006 – Asistencia técnica en el ámbito de la construcción	Open Comisión(*)	T3 2022	T1 2023		60 000
		AO-HR-LUX-2022-OP-0017 – Personal interino	Abierto Comisión(*)	T 2022			
APOYO	TIC	WANS IV - Prestación de servicios relacionados con servicios de internet y enlaces de datos de alta velocidad	Abierto (*)	T1 2022	T2 2022	50 000	5 500 000
		DIGIT/2022/OP/0002 (VOICE III) + ROC1-DIGIT/2022/OP/0002 (VOICE III)	Comisión(*)	T3 2022			
		Adquisición de equipos y servicios de impresión, copiado y escaneado, producción y proyección de documentos, incluidas opciones, extensiones y consumibles así como servicios de mantenimiento y asociados(Princess III)	Comisión(*)	T3 2022			
		DIGIT-C5-AMI-202206 – Transferencia gratuita de equipos de TIC usados	Comisión(*)	T3 2022			
(*) Procedimiento Interinstitucional							